Porównanie tłumaczeń Jana 8:34

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Odpowiedział im — Jezus: Amen, amen mówię wam, że każdy — czyniący — grzech, niewolnikiem jest — grzechu.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Odpowiedział im Jezus amen amen mówię wam że każdy czyniący grzech niewolnik jest grzechu
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jezus im odpowiedział: Ręczę i zapewniam was, każdy, kto czyni grzech, jest niewolnikiem grzechu.*[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Odpowiedział im Jezus: Amen, amen mówię wam, że każdy czyniący grzech niewolnikiem jest grzechu.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Odpowiedział im Jezus amen amen mówię wam że każdy czyniący grzech niewolnik jest grzechu

[1)] <x>520 6:16</x>; <x>680 2:19</x>